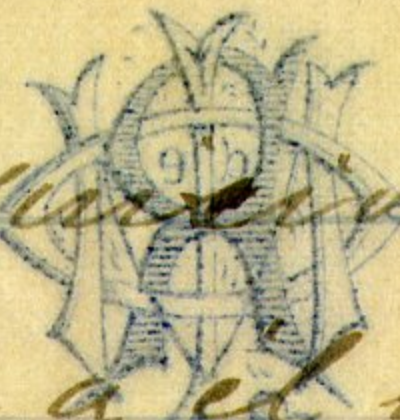




Napa Soda Spring's 3 de agosto 1881.

Queridísimos papá i mamá:
Me puse tan contenta con sus cartas
del 14 de junio q. llegaron hace 8 días,
p^q q. eran bastante frescas, i no había
novedad grave en la familia; tam-
bin, p^q q. hacía muchos días que mi
papá no me escribía. Le di el peso
me p^q M^{do}. a la Lehus q. estaba aquí
conmigo, i me encargó les dijera, q. se
los agradece mucho i q. no dejen de pe-
dirle a Dios p^q ella.

El hijo mayor de la Lehus q. mi papá
me pregunta si tiene aptitudes p^q
hacerse cargo de dirigir la familia; le
dije, q. aunq. no tiene mucha capaci-
dad, si su papá lo hubiera dirigido de
otro modo, sería un hombre útil; p^q
que no es tonto, es trabajador i de mente



buen carácter i ~~pacífico~~; pero D^o José los tuvo siempre a él i a Rafael como a niños pequeños i ya tienen 25 años, no los dejaba disponer, ni mandar ni hacer nada p^o si mismos, solo yo cutaban lo q^e él ordenaba. Creo q^e al principio se encontraban bastante amarrados; pero q^e con el tiempo i la ayuda de la Chus, q^e si es inteligente la familia i los negocios marchan mejor q^e antes, p^o q^e al pobre D^o José le faltaba un p^o dirigirlos.

El 18 nos animamos de J^m Francisco co. la Chus con Manuel i Enrique, sus hijos, Lur. Luisa, Margarita i su criada i yo. Este lugar es muy bonito, está bastante alto sobre el valle de Chapá, no hai un solo cuerpo de edificio sino casitas separadas no muy bien dispuestas p^o q^e se ve q^e lo han hecho a robarnos. El agua está compuesta de magnesia,

Cal, Soda i fierro principalmente hai un bonito jardin, hai bastante calor como p^o q^e tengan unos árboles muy cargados de limones i naranjas agrias; los paseos p^o el campo no son nada bonitos p^o q^e está todo muy seco i la yerba viva es muy raquítica i hai muchas piedras. Yo estoy mejor del estómago hace dias; lo q^e ahora me molesta es una especie de bronquitis q^e tengo desde un catarro fuerte q^e me dio hace unos meses; pero creo q^e con el clima caliente se me va a quitar. Estoy a dieta como siempre i me va fortaleciendo poco a poco i el médico dice q^e fortaleceré en donde la tos me traía desapareciendo. Yo noto q^e algo he engordado en los pocos dias q^e hemos estado. Ayer se fue la Chus con Lur i Luisa a limpiar

empezar sus estudios i Enrique
i Ricardo q' mañana va a llevar
los a Srta Clara, al colegio de los
jesuitas; en reemplazar a los q'
se fueron vinieron Rafael M.
su, la Niña Leoncía Rafael
i Manuelito, i tengo esperanza
de q' el viernes venga S. Mariano
a estarse 10^o semanas.

Por el penúltimo vapor llegaron a
Sr Francisco los PP. Cardella i Cris-
polti unos de los desterrados de Si-
caraguayo me vine 2 días después del
vapor i no lo supe; pero ellos vi-
nieron hace 8 días a vernos, me
preguntaron mucho p^o Uelle i
me encargaron los saludares,
el P. Crispolti está muy gordo.

Hermana de las Pescadoras de Guaté-
mata q' estaba de Hermana de N^o 9.
Srta. se ha vuelto loco i su hermano
vino en este vapor a llevarse la.



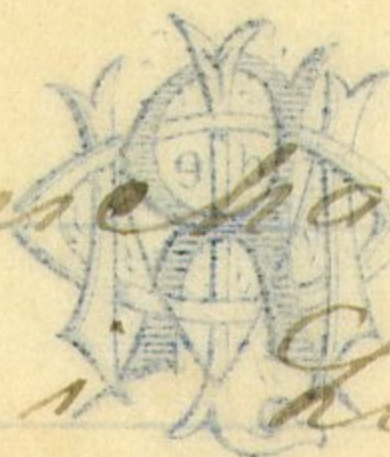
Por el próximo correo le voy a escribir una carta muy larga a Enriqueta en contestación a la suya q. recibí ahora; hoy no puedo por q. tengo varias q. escribir.

No se atormenten por nada de lo q. yo tengo, q. no son enfermedades graves, y Mariano me cuida y con temple como no puedo persistir en los, cuanto es posible hacer por q. me cure, él lo hace.

Esas floresitas están muy raquitas y feas se las mando solo por q. vean algo de aquí, las has mucho mejores; pero no tengo ninguna dise cada.

Voy a ver a quienes les escribo de los de casa y si no lo hago de un mil memorias a todos, como yo q. a Chora, Julio P. N. Santiago, María

FAES 30



i los otros misos, Antónita
i su familia i Giboria. Me lle-
ciban memorias de la etnia
devisia i un abaco de Rafael
Manuel, Margarita i su hija
q. tanto los quiere.

M^a Josefa